



# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

**HYDRO-FORCE™**

Fecha de sustitución: 19-jul.-2017

Fecha de revisión: 19-jul.-2017

Versión: 1

## 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O EL PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

### Identificador del producto

**Nom du produit de l'étiquette** Hardwood Preservation Gloss Finish

### Otros medios de identificación

**Código universal de producto (UPC)** No aplicable

**Código de producto** CW032

**Sinónimos** Ninguno(a)

### Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso

**Uso recomendado** Acabado de madera dura

**Usos contraindicados** Siga las instrucciones de la etiqueta. No está recomendado para ningún uso distinto al previsto.

### Datos del proveedor

#### **Dirección del proveedor**

Hydro-Force  
4282 South 590 West  
Salt Lake City, UT 84123  
USA

#### **Dirección del fabricante**

Bridgewater  
4282 South 590 West  
Salt Lake City, UT 84123  
USA

### Teléfono de emergencia

**Número de teléfono de la empresa** 1-801-268-2673

**Teléfono de emergencia de la** United States: 1-800-535-5053 (INFOTRAC – 24 hours, 7 days a week)

**Compañía** International: 1-352-323-3500 (INFOTRAC – 24 hours, 7 days a week)

**Teléfono de urgencias** Poison Control 1-800-222-1222 (24 hour)

## 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

### Clasificación

#### **Categoría de peligro de OSHA**

La Norma de Comunicación de Riesgos de OSHA de 2012 (29 CFR 1910.1200) considera peligrosa esta sustancia química

Corrosión o irritación cutáneas	Categoría 2
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2

### Elementos de etiquetado según SGA, incluyendo los consejos de prudencia

## INFORMACIÓN DE EMERGENCIA

### **Atención**

#### **Indicaciones de peligro**

PROVOCA IRRITACIÓN CUTÁNEA

Provoca irritación ocular grave



**Aspecto** Líquido blanquecino **Estado físico** liquid **Olor** Ninguno(a)

#### Consejos de prudencia - Prevención

Lavarse bien la cara, las manos y la piel expuesta después de la manipulación  
Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección

#### Consejos de prudencia - Respuesta

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando  
Si persiste la irritación ocular: consultar a un médico  
EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes  
En caso de irritación cutánea: consultar a un médico  
Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas

#### Peligros no clasificados en otra parte (Peligros n.e.p.)

##### Otra información

- Provoca irritación cutánea leve
    - Peligros generales Mantener fuera del alcance de los niños  
Vea la sección 11 para la información toxicológica adicional
- El 10.988 por ciento de la mezcla consiste en ingrediente(s) de toxicidad desconocida

### 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre de la sustancia	CAS No	% en peso	Secreto comercial
Proprietary Polymer Blend	Proprietary	20 - 30	*
Triethylamine	121-44-8	1 - 5	*
Diethylene glycol monoethyl ether	111-90-0	1 - 5	*

\*El porcentaje exacto (concentración) de la composición se mantiene como secreto comercial

### 4. PRIMEROS AUXILIOS

#### Medidas de primeros auxilios para las diferentes vías de exposición

<b>Consejo general</b>	Si los síntomas persisten, consultar a un médico.
<b>Contacto con los ojos</b>	Lavar inmediatamente con mucha agua. Después del lavado inicial, quitar las lentillas de contacto eventuales y seguir lavando por lo menos durante 15 minutos. Mantener los ojos bien abiertos durante el enjuague. Si los síntomas persisten, consultar a un médico.
<b>Contacto con la piel</b>	Quítese la ropa contaminada y lávela antes de reutilizarla. Lavar inmediatamente mediante con abundante agua. Si la irritación cutánea persiste, consultar a un médico. No se requiere atención médica inmediata.
<b>Inhalación</b>	No se requiere atención médica inmediata. Trasladar al aire libre en caso de inhalación accidental de los vapores. Puede ser necesario aplicar respiración artificial o administrar oxígeno. Si los síntomas persisten, consultar a un médico.

**Ingestión** Lavarse la boca con agua y luego beber abundante agua. No administrar nada por la boca a una persona inconsciente. Consulte a un médico. NO provocar el vómito.

**Protección de los socorristas** Utilice equipo de protección personal.

#### **Síntomas/efectos más importante, agudos y retardados**

**Síntomas principales** No hay información disponible.

#### **Indicación de la atención médica inmediata y tratamiento especial necesario, si se necesita**

**Notas para el médico** Aplicar un tratamiento sintomático.

### **5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS**

#### **Medios adecuados de extinción**

Utilizar medidas de extinción adecuadas para las circunstancias locales y el medio ambiente.

**Medios de extinción no apropiados** PRECAUCIÓN: El uso de agua pulverizada para la extinción del incendio puede ser ineficaz.

#### **Peligros específicos del producto químico**

No hay información disponible.

**Productos peligrosos de la combustión** No hay información disponible.

#### **Datos de explosividad**

**Sensibilidad al impacto mecánico** Ninguno(a).

**Sensibilidad a las descargas estáticas** Ninguno(a).

#### **Equipo de protección y precauciones para el personal de lucha contra incendios**

Como en cualquier incendio, utilizar un equipo de respiración autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y ropa de protección total.

### **6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL**

#### **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

**Precauciones personales** Utilice equipo de protección personal. Evacuar al personal hacia áreas seguras. Mantener a las personas alejadas y contra el viento en caso de derrames o fugas.

**Recomendaciones para el personal de respuesta a emergencias** Ver sección 8 para el equipo de protección personal.

#### **Precauciones para la protección del medio ambientes**

**Precauciones para la protección del medio ambientes** Véase la Sección 12 para ver la Información Ecológica adicional. No verter a las aguas superficiales ni al sistema de alcantarillado sanitario. Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo. Evitar que el producto penetre en los desagües.

#### **Métodos y materiales de contención y limpieza**

**Métodos de contención** Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo.

**Métodos de limpieza** Utilice equipo de protección personal. Hacer un dique de contención. Cubrir el derrame líquido con arena, tierra u otro material absorbente no combustible. Recoger por medios

mecánicos y colocar en recipientes adecuados para su eliminación. Limpiar bien la superficie contaminada. Absorber con un material inerte absorbente. Recoger y transferir a recipientes debidamente etiquetados.

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

### Precauciones para la manipulación segura

**Recomendaciones para la manipulación segura** Utilícelo solamente en áreas provistas de ventilación por extracción apropiada. Use equipo de protección personal. No respire los vapores ni la niebla de la pulverización.

### Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

**Medidas técnicas/Condiciones de almacenamiento** Mantenga los recipientes bien cerrados en un lugar fresco y bien ventilado. Mantener en recipientes debidamente etiquetados.

**Material de embalaje** Mantener el producto en el embalaje del producto se vende inicialmente en.

**Materiales incompatibles** No se conocen de acuerdo con la información suministrada.

## 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

### Parámetros de control

#### Directrices sobre exposición

Nombre de la sustancia	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
Triethylamine 121-44-8	STEL: 1 ppm TWA: 0.5 ppm	TWA: 25 ppm TWA: 100 mg/m <sup>3</sup> (vacated) STEL: 15 ppm (vacated) STEL: 60 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 10 ppm STEL: 15 ppm

NIOSH IDLH: *Inmediatamente peligroso para la vida o la salud (IPVS)*

**Otras directivas sobre exposición** Límites derogados por decisión del Tribunal de Apelaciones en AFL-CIO contra OSHA, 965 F.2d 962 (11<sup>a</sup> Cir., 1992).

### Controles técnicos apropiados

**Controles técnicos** Duchas  
Estaciones lavajojos  
Sistemas de ventilación.

### Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

**Protección para la cara y los ojos** Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro. Pantalla facial.

**Protección de la piel y el cuerpo** No se requieren equipos especiales de protección.

**Protección respiratoria** Si se exceden los límites de exposición o se observa irritación, usar protección respiratoria aprobada por NIOSH/MSHA. Es posible que se requieran respiradores con suministro de aire operados mediante presión positiva en caso de altas concentraciones del contaminante en el aire. La protección respiratoria debe estar en conformidad con la normativa local actual.

**Medidas de higiene** Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar. Limpieza regular del equipo, del área de trabajo y de la indumentaria.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### Propiedades físicas y químicas

<b>Estado físico</b>	liquid	<b>Olor</b>	Ninguno(a)
<b>Aspecto</b>	Líquido blanquecino	<b>Umbral olfativo</b>	No hay información disponible
<b>Color</b>	No hay información disponible		

<u>Propiedad</u>	<u>VALORES</u>	<u>Observaciones • Método</u>
pH	8.5	
Punto de fusión	32 °F	
Punto / intervalo de ebullición	> 100 °C / 212 °F	
Punto de inflamación	> 94 °C / > 201 °F	
tasa de evaporación	No hay información disponible	
inflamabilidad (sólido, gas)	No hay información disponible	
<b>Límites de Inflamabilidad en el Aire</b>		
Límite superior de inflamabilidad	No hay información disponible	
Límite inferior de inflamabilidad	No hay información disponible	
Presión de vapor	No hay información disponible	17.5
densidad de vapor	No hay información disponible	( <del>0.684</del> = 1.0)
Gravedad específica	1.008	
Solubilidad en agua	despreciable	
Solubilidad en otros solventes	No hay información disponible	
Coefficiente de reparto: n-octanol/agua	No hay información disponible	
Temperatura de autoinflamación	No hay información disponible	
Temperatura de descomposición	No hay información disponible	
Viscosidad, cinemática	120 cps	200 cps
Viscosidad, dinámica	No hay información disponible	
Propiedades explosivas	No hay información disponible	
Propiedades comburentes	No hay información disponible	

**Otra información**

Punto de reblandecimiento	No hay información disponible
Peso molecular	No hay información disponible
Contenido (%) COV (compuestos orgánicos volátiles)	No hay información disponible
Densidad	No hay información disponible
Densidad aparente	No hay información disponible

**10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD**

**Reactividad**

**Estabilidad química**

Estable en las condiciones recomendadas de almacenamiento.

**Posibilidad de reacciones peligrosas**

Ninguno durante el procesado normal.

**Polimerización peligrosa**                      Ninguno durante el procesado normal.

**Condiciones que deben evitarse**

Temperaturas extremas y luz solar directa.

**materiales incompatibles**

No se conocen de acuerdo con la información suministrada.

**Productos de descomposición peligrosos**

No se conocen de acuerdo con la información suministrada.

**11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA**

**Información sobre posibles vías de exposición**

**Información del producto**

<b>Inhalación</b>	Evitar respirar vapores o nieblas. Puede causar irritación en las vías respiratorias.
<b>Contacto con los ojos</b>	Evítese el contacto con los ojos. Irrita los ojos.
<b>Contacto con la piel</b>	Evítese el contacto con la piel. Irrita la piel.
<b>Ingestión</b>	NO probar ni tragar. La ingestión puede causar irritación gastrointestinal, náuseas, vómitos y diarrea.

Nombre de la sustancia	DL50, oral	DL50, dérmica -	CL50, inhalación
Triethylamine 121-44-8	= 460 mg/kg ( Rat )	= 415 mg/kg ( Rabbit )	1250 ppm ( Rat ) 4 h
Diethylene glycol monoethyl ether 111-90-0	= 1920 mg/kg ( Rat )		>5240 mg/m3 ( Rat ) 4 h

### Información sobre los efectos toxicológicos

**Síntomas** No hay información disponible.

### Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

<b>Corrosión o irritación cutáneas</b>	Irrita la piel.
<b>Daño a los ojos/irritación</b>	Irrita los ojos.
<b>Sensibilización</b>	No hay información disponible.
<b>Mutagenicidad en células germinales</b>	No hay información disponible.
<b>Carcinogenicidad</b>	No hay información disponible.
<b>Toxicidad reproductiva</b>	No hay información disponible.
<b>Toxicidad para el desarrollo</b>	No hay información disponible.
<b>STOT - exposición única</b>	No hay información disponible.
<b>STOT - exposición repetida</b>	No hay información disponible.
<b>Toxicidad crónica</b>	Evitar la exposición repetida.
<b>Peligro de aspiración</b>	No hay información disponible.

### Medidas numéricas de toxicidad - Información del producto

**Toxicidad aguda desconocida** El 10.988 por ciento de la mezcla consiste en ingrediente(s) de toxicidad desconocida  
**Los siguientes valores se calculan en función del capítulo 3.1 del documento del SGA .**  
**Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmezcla) (oral)** >5000 mg/kg  
**Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmezcla) (cutáneo)** >5000 mg/kg

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

### ecotoxicidad

El 13.026% de la mezcla consiste en componentes con peligro desconocido para el medio ambiente acuático

Nombre de la sustancia	Toxicidad para las algas	Toxicidad para los peces	Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos
Ninguno(a)			

### Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible.

### Bioacumulación

No hay información disponible.

### Otros efectos adversos

No hay información disponible

### 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

#### Tratamiento de residuos

**Métodos de eliminación de los desechos** La eliminación se debe realizar de acuerdo con las leyes y regulaciones regionales, nacionales y locales correspondientes.

**Embalaje contaminado** No reutilice los recipientes vacíos.

### 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

**DOT** NO REGULADO

**IMDG** NO REGULADO

**IATA** NO REGULADO

### 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

#### Inventarios Internacionales

**TSCA** Cumple/Es conforme con  
**DSL/NDSL** Cumple/Es conforme con

#### Leyenda:

**TSCA** - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario

**DSL/NDSL** - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá

#### Regulaciones federales de los EE. UU

##### SARA 313

Sección 313 del Título III de la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto no contiene sustancias químicas sujetas a los requisitos de notificación de la Ley y del Título 40 del Código de Regulaciones Federales, Parte 372

##### Categorías de peligro de SARA

###### 311/312

<b>Peligro agudo para la salud</b>	Sí
<b>Peligro crónico para la salud</b>	No
<b>Peligro de incendio</b>	No
<b>Peligro de liberación repentina de presión</b>	No
<b>Peligro de reactividad</b>	No

##### Ley del Agua Limpia

Este producto no contiene ninguna sustancia regulada como contaminante de acuerdo con la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42)

##### CERCLA

Este material, tal como se suministra, no contiene sustancias reguladas como peligrosas por la Ley de Responsabilidad, Compensación y Recuperación Ambiental (CERCLA) (40 CFR 302) ni la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo (SARA) (40 CFR 355). Es posible que existan requisitos de informe específicos a nivel local, regional o estatal relacionados con la liberación de este material

#### Regulaciones estatales de los EE. UU

##### Proposición 65 de California

Este producto no contiene ninguna sustancia química incluida en la Proposición 65

**Regulaciones estatales sobre el derecho a saber en los Estados Unidos**

Nombre de la sustancia	Nuevo Jersey	Massachusetts	Pensilvania
Triethylamine 121-44-8	X	X	X

**Información sobre las etiquetas de la EPA de EE. UU**

Número de registro EPA de plaguicidas No aplicable

**16. OTRA INFORMACIÓN**

<b>NFPA</b>	peligro para la salud 2	inflamabilidad 1	Inestabilidad 0	Propiedades físicas y químicas - <b>PROTECCIÓN PERSONAL X</b>
<b>HMIS</b>	peligro para la salud 2	inflamabilidad 1	Peligro físico 0	

Preparada por Bridgewater  
Environmental Health & Safety  
Fecha de revisión 19-jul.-2017  
Nota de revisión  
No hay información disponible

**Descargo de responsabilidad**

El (M) SDS tiene por objeto proporcionar un breve resumen de nuestro conocimiento y dirección con respecto al uso de este material. La información contenida aquí se ha compilado de fuentes consideradas por Bridgewater LLC para ser confiables y es exacto al mejor conocimiento de la Compañía. No pretende ser un documento inclusivo en reglamentos de comunicación de riesgo en todo el mundo.

Esta información se ofrece de buena fe. Cada usuario de este material necesita evaluar las condiciones del uso y diseñar los mecanismos protectores apropiados para prevenir exposiciones del empleado, daños a la propiedad o liberación al medio ambiente. Bridgewater LLC no asume ninguna responsabilidad por lesiones al receptor de terceras personas, o de cualquier daño a cualquier propiedad como resultado de mal uso del product.

**Fin de la Hoja de Datos de Seguridad del material**